

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành được lập ngày 11 tháng 8 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ nội dung vụ án Lao động thụ lý số 71/2020/TLST-LĐ ngày 05/02/2020 về việc “Tranh chấp đòi tiền lương và bảo hiểm”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 11 tháng 8 năm 2020 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện. Nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

I/ Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ông Theodore W.C. Sinh năm 1966.

Trú tại: 98 A, Phường B, Quận C, Thành phố D.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: bà Lê Nguyễn Bảo H theo văn bản ủy quyền ngày 20/11/2019.

Địa chỉ: Tầng E, 99 F, phường G, Quận H, Thành phố D.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của nguyên đơn: ông Lê Văn T – Luật sư thuộc Công ty Luật TNHH MTV S.

Địa chỉ: Tầng E, 99 F, phường G, Quận H, Thành phố D.

Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn I.

Trụ sở: 146 I, Phường K, Quận L, Thành phố D.

Người đại diện hợp pháp của bị đơn: bà Nguyễn Thị Xuân C theo Giấy ủy quyền ngày 01/3/2020.

II/ Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

1. Hai bên thống nhất chấm dứt Hợp đồng lao động ngày 27/3/2019 giữa ông Theodore W.C và Công ty Trách nhiệm hữu hạn I kể từ ngày 01/4/2020.

2. Công ty Trách nhiệm hữu hạn I đồng ý hỗ trợ cho ông Theodore W.C số tiền là 175.000.000 đồng để thỏa thuận chấm dứt hợp đồng lao động trên. Thực hiện thanh toán tiền vào ngày 10/9/2020.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi người phải thi hành án thi hành án xong, trường hợp người phải thi hành

án chậm thi hành án thì người phải thi hành án phải chịu tiền lãi do chậm trả theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ Luật dân sự.

3. Về án phí lao động sơ thẩm là 2.625.000 đồng, ông Theodore W.C và Công ty Trách nhiệm hữu hạn I mỗi bên tự nguyện nộp $\frac{1}{2}$ án phí là 1.312.500 đồng.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

III/ Quyết định này có hiệu lực ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND Tp.HCM;
- VKSND Quận 3;
- Chi cục THA DS Quận 3;
- Các đương sự;
- Lưu VP, Hồ sơ (...).

THẨM PHÁN

Phù Quốc Tuấn